

POŚLANIEC

MESSENGER POLSKO-KATOLICKIEGO KOŚCIOŁA

Published weekly by Rev. Joseph Zielonko. — 74 18th Ave.

"Entered as second-class matter August 20th 1924 at the post office at Newark, New Jersey, under the Act of March 3, 1879."

Subscription per annum \$2.00 — Single copy 3 cents

Przedpłata rocznie \$2.00. — Pojedynczy nr. 3 centy

Vol. II. Newark, N. J. Sunday — Niedziela November 16th, 1924 No. 46

PAN BÓG SAM.

Pan Bóg Sam raczy pasterzem być moim!

On miłosierdziem obdarza mię swoim.
Wiedzie mię na paszę niepospolite,

Źródła wód cichych wskazuje obfite.
Duszę posila z Swej wielkiej litości
Prowadzi mię ścieżką sprawiedliwości.

Choćbym też chodził i w śmierci do-
linie,

Tys moja panie, nadzieją jedynie!

Bać się nie będę na wieki niczego —

Gdyżem dziecięciem jest Boga żywego
On zna me serce, On wie, czego trze-
ba,

Ześle więc mi wszystko ze swego nie-
ba.

Ufam Twej łasce, że Ty mnie na wie-
ki

Boże, niepuścisz z Twej świętej opie-
ki!

że mi darujesz z Swej boskiej hojno-
ści

Zdrowie i szczęście, poclechę w żało-
ści

Gdy zaś bieg skończę, to Twoja dobro-
ta

Udzieli mi w niebie wiecznego żywota.

CHRZEŚCIJAŃSTWO PSYCHOLO- GICZNE.

Nie warto byłoby mówić o chrześcijaństwie jako oderwanym problemacie pewnej możliwej kultury, gdyby o no jednocześnie nie obejmowało konkretnego życia jednostek i grup społecznych i nie wyciskało na nim swojego piętna; z drugiej strony nie jest ona też pozbawiona i wiele ciekawych momentów psychologicznych pewnej rasy ludzi, i z tego tytułu może stanowić bardzo poważny temat literacki, naukowy i historyczny.

Do rozpatrzenia i przedstawienia kwestji „Chrześcijaństwa psychologicznego” skłaniają bezpośrednio dwie rzeczy: przerażająca ciasnota ideowa i umysłowa i więcej części dzisiejszych społeczeństw — między innymi i polskie go — temat patologiczny — i obojętność na gwałtowną potrzebę zrekonstruowania życia duchowego — wykazywana przez jednostki rzekomo „zdrowo myślące”. Jeżeli w głowach kierowników politycznych naszego narodu nie może się zmieścić pojęcie człowieka wolnego — bezwyznaniowca — jeżeli „elita” umysłowa tegoż narodu na każdym sprodukowanym przez siebie głupstwie musi nalepić etykietkę „chrześcijański”, jeżeli wydawnictwa księgarni „św. Wojciecha”, tego niewyczerpanego źródła „niebotycznej

ciemnoty, rozchodzą się w dziesiątkach tysięcy egzemplarzy, jeżeli literatura polska jest tak rozpaczliwie uboga w tematy religijno-społeczne, jeżeli „poważny” pisarz narodowy — Zdzisław Dębicki — buduje „podstawy kultury” na fundamentach..... katolicyzmu, a kółko parafialny roni łezkę radosnego wzruszenia na dźwięk frazesu: Polonia semper fidelis; jeśli mord ohydny, popełniony na jednym z najcieńszych bojowników ducha — T. Micińskim — nie wywołał w tem społeczeństwie „chrześcijańskim” najmniejszego żalu, najsłabszego odruchu protestu, oburzenia, a z drugiej strony widok nieroba w infule może wzbudzić w masach tyle dla jego osoby bezmyślnego uwielbienia — to suma tych wszystkich zjawisk „chrześcijańskich” jest urągówiskiem historii tak demonicznie zjadliwem, że człowiekowi, trzy mającemu dłoń na pulsie kultury występuje na twarz bolesne przerażenie.

Treścią bowiem tego „chrześcijaństwa” — po odrzuceniu niefortunnej nazwy i pomylnych określeń — jest prawdziwy i dosłowny hotentotyzm. Kult rzeczy blahych, bezwartościowych, gloryfikacja bezmyślności, fanatyzm wsteczności, uwielbienie ciemnoty i głupoty, nabożeństwo beztreściwej formy absolutne, dobre far niente duchowe — oto „treść”, zaszyta w hotentocko ozdobny wór chrześcijaństwa.

Spory i dyskusje, jakie toczą się o sektę chrześcijańską na tematy liturgiczne czy dogmatyczne, przypominają spory pastuchów — nie dusz — kłócących się o to, czy lepsze są krowy łyse — czy krasy. Te wszystkie zabawy apologetyczno-chrześcijańskonarodowe dają ludziom rozwiniętym normalnie wrażenie ciężkiego snu, zmo-ry.

Jeszczeby można w obliczu tej „prawdy chrześcijańskiej” uspokoić wzburzone myśli, gdyby się widziało zre-

zumienie jej i dobrą wolę przeciwdziałania ze strony zdrowej części narodu. Ale gdy organy grup postępowych, po ważne dzienniki społeczno-polityczne — Kurjer Polski, Poranny i inne — utrzymują stałych korespondentów przy Watykanie, aby broń Boże nie uронić żadnej wieści o „zdrowiu Ojca świętego”, — jeżeli ograniczona jednostka ludzka może wzbudzać w inteligentnych nawet sferach tyle chorobliwego serwilizmu i pogardy, godności własnej, to synteza tych wszystkich „prawd świętych” jest wręcz trudna do określenia. Jest to już materiał ani etyczny, ani religijny, ani kulturalny, ale patologiczny z jednej strony, z drugiej zaś fikcyjno-literacki, godny pióra Edgara Poe’go lub autora „Biesów”.

Antoni Patla.

WIADOMOŚCI BIEŻĄCE.

Krakowski „Nowy Dzwonek” ogromnie się gniewa na Nowo-Yorski „Kurjer Narodowy” za to, że napadł na dobroczynny zakład „siostry Iwony w Krakowie” i redaktorów Nowego Dzwonka, ks. M. Dziurzyńskiego, groził pociągnięciem do odpowiedzialności „za popieranie osób wątpliwych”.

Każdy „zakład dobroczynny” zasługuje na to, aby ogół dał mu pomoc. W Polsce jest bardzo mało zakładów dobroczynnych. Tysiące biednych sierot są spekulacją różnych działo zmuszających do wyciągania rączęt o jałmużnę przed kościołami i po domach. Bogaci obszarnicy, księża, kupcy, kapitaliści wszelkich odcieni, a nawet rząd — nie pomyśleli o tych nędzarzach, że ich też Bóg stworzył na swój obraz i podobieństwo — żyje więc to biedactwo w nędzy ostatniej z dnia na dzień.

Pamiętamy o tem, jak to wszyscy starali się zbrojkotować i zniszczyć za

kłady dobroczynne, polskich zakonników Marjawitów, którzy dali przytułek tysiącom nieszczęśliwych dzieci a by je uratować od nędzy i upadku, a dać Polsce zdrowych na ciele i umyśle. Ale to ponoć czynili „heretycy” więc można ich było tak poniewierać — Tu zaś prawowierny rzymsko-katolicki zakład, spotyka ta sama poniżająca kalumnia i oszczerstwo i to z tych samych rzymsko-katolickich środowisk — to już gorzej aniżeli nieładnie. Wiemy, że redaktor Kurjera Narodowego, ks. Kneblewski ponoć przyjechał zbierać fundusze na klerykałny uniwersytet w Lublinie. Będąc sam „żebrakiem” na dobroczynną naukową instytucję nie powinien drugich „żebraków” na dobroczynne instytucje — poniewierać. Lecz dla zdobycia mamony robi się co można. — Niech giną wszyscy, aby tylko żołądek i kieszeń zarozumiałego gbura były pełne. Czy nieprawda czcigodny redaktorze od Kurjera Narodowego?

W zeszłą niedzielę, 9-go Listopada. Parafia św. Kazimierza, dała wyraz swych radosnych uczuć z powodu poświęcenia budynku szkolnego. Tysiące ludu polskiego patrząc na wspaniałych gmach cieszyli się z złożonych swych ofiar, „na cele naukowe” i na wieczną własność biskupowi prezentu, wartości \$100 000. Jako delegat biskupa przyjął ten prezent od polaków wydelegowany ks. Ernest Helmstetter Niemiec Pochwalił polski lud za hojny dar i za wierność św. ojcu w Rzymie”. Były mowy angielskie i polskie; były śpiewy polskie i angielskie, byłoby wszystko w porządku, gdyby zaśpiewano „Deutsches uber alles” lub „mein lieber Augustin”.

Jak już Niemczyzna, to niemczyzna we wszystkim.

W Sobotę, 29-go Listopada w sali ob. Rusiniak — dawniej Sotka — 62 Jones Street.

Odbędzie się Wieczorek Artystyczny literacki na cześć czytelników Posłańca.

Rodacy! prosimy was wszystkich o przybycie na ten wieczorek i dopomaganie dobrej sprawie.

Zapewniamy Was że będziecie zadowoleni, albowiem mowy, śpiewy, deklamacje, monologi i artystyczne tańce jakie będą oddane przez znanych artystów — rozweselą i ubawią najbardziej posępnych i ponurych.

Wystąpi 10-cio letnia słynna tancerka Ellen i przybyli z Polski ekscentrycy ści-komicy-kupieści, Woldemar i Piko.

Początek o 7:30 wieczorem. Wejście honorowe.

Odpowiedzi Redakcji.

P. A. Buszyński, w Buffalo, N. Y. \$1.00 a conto prenumeraty otrzymaliście. Prosimy o rozszerzenie naszego pisma między swoimi znajomymi. Cześć!

P. P. B. K. w Warszawie, 2 złote, a poprzednio jeden złoty, razem 3 złote na prenumeratę otrzymaliśmy. Za życzliwość i wiadomości dziękujemy. Prosimy o zasilanie naszego pisma stałymi wiadomościami.

Sprawa połączenia Kościołów jest rzeczą p/żadaną, jedyna trudność jest ta, że ani ks. Hodur, ani jego ks. nie są zdolni po za ubliżaniem innym, rozbijaniem parafii Polsko-Katolickich i wypisywaniem paszkwili ubliżających wszelkiej etyce — do niczego. Jakżeż więc można z takimi „nieokrzesanymi” ignorantami kiedykolwiek wspólnie pracować?

Prosimy o pracę i pomoc dla Polsko-Katolickiego Kościoła w Polsce — Cześć!

P. Fr. Badziński, w Evanhoe, Mich. Ks. nie miał prawa panu gazety zabierać, bo ta była własnością pana. Za zabranie gazety taka sama kara jak za zabranie pieniędzy, koni i td. To, co było w Posłańcu, jest tylko małe ździebełko. Całe księgi jak: "w Imię Krzyża" „Dzieje św. Inkwizycji" „Historja reformacji" opisują, co wyprawiało zdziczałe rzymsko-katolickie duchowienstwo.

Radzimy Panu pogłębiać wiedzę przez czytanie pouczających pism i książek — reszta sama się znajdzie.

Za nadesłane wiadomości dzięki — Cześć!

P. Fr. Szukalowski, Detroit, Mich. Nadesłana odezwa jest zfabrykowaną przez hodowców, boć tylko oni w taki sposób robią zamieszanie aby parafje wykraść. Miejcież się na baczność.

Ks. Franciszek Gerard w parafji wszystkich świętych, opuścił swoje nazwisko Biba, zaś drugie imię Gerard używa jego nazwisko. Arcybiskup Carfora wypiera się tego, aby kiedykolwiek wyświęcał na księdza człowieka nazwiskiem Gerard lub Biba. Biskup Hodur też się tego uroczyście wypiera. Biskup Kozłowski nie mógł tego też uczynić, bo gdyby tak było, to Franciszek Gerard Biba niespełniałby funkcji organisty w Chicago Ill., lecz urzędowałby jako ksiądz. To, że pan czy ksiądz Biba jest żonatym i ma dzieci nie poniża Kościoła, boć wszyscy Apostołowie, ich następcy, biskupi i papieże do 1085 roku byli żonaci. Ale po niżej to, że ks. Biba, wyrzeka się żony i dzieci i własnego nazwiska.

Panowie wiecie jakim szwindlem wlaź do cudzej bo biskupa Mazura placówki, człowiek który Wam nie może powiedzieć prawdy jak się właściwie

nazywa. Czas więc chyba wielki abyście już raz zrobili porządek i skończyli z różnymi przybłędami.

Po pomoc w tej trudnej, brudnej i zawiłej sprawie, udajcie się do biskupa Mazura 7321 Prairie Ave. Cześć!

POŚLANIEC

Tygodnik poświęcony sprawom religijnym, społecznym i naukowym.

Urzędowy organ Polsko-Katolickiego Kościoła.

Pół urzędowy organ Kościoła Narodowego powszechnego.

Zarząd główny: 7321 Prairie Ave., Detroit, Mich.

POLSKA BUCZERNIA

Wyrab świeżego mięsa i wybór wędlin własnego wyrobu zawsze na składzie

A. PORZEZIŃSKI

298—15th Avenue, Newark, N. J.

Reperuje, odnawia i przerabia maszyny do pisania po cenach umiarkowanych.

ANTONI ANDRASIAK

34 Rankin St. Newark, N. J.

SILVER & STEINBERG

Zakład Artystyczno-Fotograficzny

Mówimy po polsku

275 Fifteenth Avenue

Telefon Market 0788

"BRANCH IRON WORKS"

Wyrabiamy w naszej fabryce; Schody ochronne kolumny, furtki, belki, wszelkie ozdoby metalowe, kraty do okien, drzwi do piwnic, płoty żelazne i wszystko co wchodził w zakres budownictwa. Reperacja jest naszą specjalnością... 74 Lock Street, róg New St. Newark.

Ks. J. Fołtyński, Sioux City, Iowa.

Nadesłaną korespondencję otrzymaliśmy. Dziwi nas tylko to, że Ameryka Echo umieszcza paszkwile atakujące księży i Kościół Polsko-Katolicki, zaś zaatakowanym odmawia wytlómaczenia się i obrony, pisząc na Korespondentce „w osobiste napaści nie wdajemy się”. Ale osobiste napaści na księży Polsko-Katolickich i rzymsko-katolickich sypią się jak z rogu obfitości...

Nie zazdrośmy Ameryce Echo, alian su z takimi, którzy nie wiedzą jak się nazywają.

Widzimy tylko z tego to, że pismo Ameryka Echo, ze starości widocznie musi mieć okulary, no, i te zakupiła sobie w sklepie Hodura i Co.

Co prócz swych zysków i kościoła Hodurowo-Nar. nic więcej zobaczyć nie może.

Starajmy się oto aby nasze pismo Poślaniec wystarczyło nam w zupełności. — Cześć!

Ideologia Polsko-Katolickiego Kościoła Narodowego.

Zarzucają dzisiaj postępowcy kościołom ortodoksyjnym konserwatyzm i nieprzystosowanie do ducha czasu, sammi jednak przyznać muszą wyższość moralną tych kościołów w porównaniu z kościołami t. zw. postępowymi. I nie dziwnego, bo kościół ludzki może i powinien być postępowy, ale kościół Boży musi być konserwatywny i jak długo go jest konserwatywny, tak długo nie potrzebuje reformy, a skoro nim być przestanie, wtedy zachodzi potrzeba reformy, celem przywrócenia tego, co było niegdyś. Na stanowisku takiej reformy stoi Kościół Polsko-Katolicki w stosunku do kościoła rzymsko-katolickiego, który jest kościołem Ezawa, Izmaela, Kaína, Romulusa, który do pra

HENRYK SŁAWEK

Polski Zakład Artystyczny

Fotograficzny

142 Ferry St.

przy Monroe St.

KAROL MAROŃSKI

Polska Restauracja.

Śniadania, obiady, kolacje, przekąski i chłodne napoje w każdej porze dnia.

Ceny umiarkowane

32 Jackson St.,

Newark, N. J.

**Pozdrowienie Czytelnikom „Poślanca”
A. COHEN**

**SĘDZIA POKOJU I NOTARJUSZ
231 COURT STREET**

STAR SHOE CO.

J. Krygowski, właśc.

Wielki wybór obuwia.

Ceny umiarkowane. Grzeczna obsługa.

265 Springfield Ave.

LEON GÓRSKI

**Biuro Realnościowe, Gospoda
i Restauracja**

Pokoje do wynajęcia dla panów.

48 SO. ORANGE AVENUE

Tel. Market 9485

F. R. RUSINIAK

Polska Gospoda, oraz hala na wszelkie zabawy.

62 JONES STREET.

Telefon Market 6149

ADOLF KLEIN

Wybór mebli, pleców i nakryć na podłogę za gotówkę i na łatwe spłaty dla każdego. Mówimy po polsku.

126 Springfield Avenue

wdziwego kościoła Bożego, który jest Jakóba, Izaaka, Abła, Romusa czy Ramy ma się tak, jak ciało do ducha, jak obraz do przedmiotu, który wyobraża.

Kościół rzymski jest konserwatorium tylko martwej prawdy Bożej, z której wyłoni się nowe objawienie, prawią żywa, nowe przymierze przez nową Polsko-Katolicki Kościół Narodowy.

Rola kościoła rzymskiego w obecnym świecie jest podobna do tej roli jaką przypisujemy dawnej synagodze żydowskiej. Podobne też stanowisko zajmie w stosunku do nowego Kościoła Polsko-Katolickiego, jak zajęła synagoga żydowska — w figurze — do kościoła chrześcijańskiego. Bądźmy przygotowani na to, że kościół rzymski i świat obecny będzie walczył przeciwko nam tak, jak walczył w figurze Faraon i kapłani egipscy z Aaronem i kościołem Mojżesza, tak jak walczył Kain z Ablem, Saul z Dawidem, Paweł ze Szczepanem, Popiel z Piastem. Zwycięstwo jednak jak przedtem, tak i teraz będzie po stronie młodszej generacji.

I tu się zaczyna rola i posłannictwo nowego Piotra, nowego Piasta, Kraka nowego Aarona, nowego kościoła Lech Witów, wyrosłego ze starego pnia kościoła Lacko-Katolickiego. Duchowa moc i siła tego kościoła polegać będzie na duchowym oświeceniu prawdy-Boga i praw zasadniczych rządzących światem, oraz na wyświeceniu symboli wszystkich wiar, co utoruje ludzkości drogę do powrotu do jednego kościoła powszechnego i do wyzbycia się trądu moralnego, którym sączy się natura etycznej i dogmatycznej. Wobec tego kościoła towarzyszyć będzie łaska i moc Ducha św.

MISJE DAWNIEJ A TERAZ.

Świece też tam dostaniesz — a jak-

D. ORGO I SYNOWIE

Kwiaty i wieńce na wszelkie okazje.

Ceny przystępne.

141 Ferry St., Newark, N. J.

Tel. Mulberry 4586

DR. A. ALTOUNIAN

Specjalista w chorobach żeńskich. Leczy choroby zakaźne. Gwarantuję 20-letnie doświadczenie i tysiące wyleszonych pacjentów. Godziny przyjęć: od 9—11 rano 2—4 po południu 7—9 wieczór.

42 Breintnall Place blisko Court House
Newark, N. J.

Tel. Bergen 3483.

DR. LEON BANACH

2834 Hudson Boulevard Jersey City

Tel. 9109 Market

POLSKI DENTYSTA

Dr. B. B. MATZ

41 BROOME STREET
róg Springfield Avenue.

DR. JAMES S. E. FREEL

Leczy rupturę, zestawia złamane ręce i nogi bez operacji.

325 CHADWICK AVENUE

między Hawthorne Ave. i Jeffrey Pl.
Clifton, Harrison, MtProspect tramwaje i Lyons Ave. Jitney przechodzą o 1 blok.

Phone Mulberry 5173

DR. C. A. SMITH

Chiropractor & Naturopath

Leczy rupturę, zestawia złamane kości, rąk, nóg bez operacji

Godziny przyjęć: Pon. środy i piątki od 1 - 7 wieczorem. Wtorki, czwartki i soboty od 10 - 12 przed południem i na zamówienie

22 Breintnall Place blisko Court House

że! — a nawet książki do modlitwy i inne pobożne bajeczki do wyboru, po cenach poczwórnych, bo to na misji.. Są różne maście, pigułki, krople, a wszystko poświęcone przez świętego ojca, tylko, że kupione w żydowskim sklepie rano, a już w wieczór sprzedawane. Jest tam też tak zwany lubczyk który zakochanych pobudza do przedniego połączenia się. Lecz ten jest sprzedawany pokryjomu w plebanji o dwunastej w nocy i to tylko dziewczy nom, dlatego ażeby czasem niedowiar ki nie rozniesli między pobożnymi i nie narazili świątobliwych misjonarzy na złośliwe uwagi..

W parafji św. Jadwigi w Milwaukee, Wis. podczas misji urządzono wiecz nie napelniającą się cudowną wodą św. Ignacego cysternę. Woda ta, jak uczą misjonarze, ma cudowne własnoś ci, bo gdy zabola oczy, wystarczy po smarować tą wodą i skutek pewny — taksamo nos, gardło, brzuch zaś musi być tą wodą wysmarowany w środku operacji tej dokonuje się w następują cy sposób; pije się dosyć dużą dozę tej cudownej wody — co po takiej zaś dawce następuje, każdy już z góry wie o tem. Kobietom ta woda też na wszy stkie bóle jest pomocną, bo wystarczy tylko bolące miejsce tą cudowną wo dą wytrzeć a samo się goi. Ponieważ taka święcona a przytym darmo roz dawała woda, żeby była prawdziwie pomocna i ażeby z niej świętość nie wywietrzała, naczynie też musi być święte do przechowywania. Naczynie takie jest tylko ważne gdy będzie ku pione u misjonarza, bo gdzieindziej by łyby nieważne, woda nie byłaby sku teczna. Tak to uczą misjonarze...

D. C. N.

Kościół Polski Katolicki przy zbie gu ulic Wilsey & Warren. — Nabożeń stwa w niedzielę, o godzinie 10:30 przed południem; nauka dla dzieci o 3-ej po południu.

N. BERTL'S

Sklad diamentów i wszelkiej biżuterji

46 SPRINGFIELD AVENUE

S. ZBOROWSKA

Grosernia z buczernią i Owocarnia.

259 FERRY STREET

Tel. Mulberry 3199—0395

I. SIEGEL

FARBY, POKOSTY, OLEJE,
TAPETY.

8 CHARLTON STREET,

przy Springfield Ave., Newark.

ST. KLASŁO

Cukierki, cygara, papierosy. Chłó dne napoje i "Ice Cream"
92 Ferguson St.

Telefon Market 7239

JÓZEF ROTH

Polsko-Słowacki Pierwszorządny
MĘSKI KRAWIEC

Czyszczenie, prasowanie i reperacja
naszą specjalnością.
132 WEST STREET
między Montgomery i W. Kinney

ST. PALUBIAK

Polsko-Ukraińska Restauracja
oraz Hala na wszelkie okazje.
150 COURT STREET

MARJAN NOWAKOWSKI

Polska Gospoda
25 Broome ST.

Telefon Bigelow 5117.

ST. KONIOR, Real Estate and Broker

Biuro realnościowe i Asekuracja

Sprzedaje i kupuje: domy, loty, farmy, różne interesa. Pomaga w wydostaniu pożyczek na hipotekę.

584 Grove Street,

Irvington, N. J.

MARCUS BUCHNER

Wielki wybór wszelkich futer, kołnierzy i narekawków dla pań

Grzeczna usługa — Geny przystępne

96 Springfield Avenue,

12 So. Orange Avenue

Telefon Mitchell 0299

JAN ŁOZOWSKI

POLSKA BUCZERNIA

wyrab świeżego mięsa i skład doskonałych wyrobów masarskich
64 SO. ORANGE AVE.

A. KOŚCIUKOW

Budowniczy i Kontraktor

Buduje i przerabia domy, garaże

14 Highland Terrace, Irvington, N. J.

S. LESZCZUK

Polsko-Ruska Restauracja

Smaczne śniadania, obiady i kolacje
9 Charlton Street

Buduje domy, garaże, reperuje i przerabia po umiarkowanych cenach wszystkie budynki. Szanownym rodakom cześć i pozdrowienie.

IGNACY KRYŃSKI

62 Jones St., Newark, N. J.

SAMOGRAJĄCE FORTEPIANY „PIANOLA”

po cenach niższych

\$235.00

Dodajemy bezpłatnie: 15 rolek i ławeczkę — za dostawę nie liczymy.

Mała wpłata i \$2.50 tygodniowo bez żadnych procentów uczyni wasz dom miłym i wesołym.

DOLL & SONS

561 Broad Street, Newark, N. J.

Tel. Market 5048

H. HANDELMAN

Jedyny gwarantowany w mieście skład wszelkich Futer.

Reperacja, przerabianie nasza specjalność

63 So. Orange Ave., Newark, N. J.

Phone Market 4540

FRANK L. ADAM

Asekuruję domy, okna wystawowe, Automobile, piece parowe oraz wszelkie inne interesa.

772 Broad Street, Newark, N. J.
United States Savings Bank Bldg.

Z powodu drugiego interesu w Vaux Hall, N. J. sprzedam tanio Grosernię i Delikatessen

A. ARTYKIEWICZ

501 Grove St., Irvington, N. J.

S. KOZUBAL

SKŁAD WĘDLIN I WYRAB MIĘSA
102 SO. ORANGE AVENUE.

Zapraszam wszystkich do mojej Restauracji. Zapewniam też, że zadowolenie wszystkich smacznie przyrządzonym pożywieniem.

WOJCIECH KOREJCZUK

144 Howard Street